



# THE GREEDY MOTHER-IN-LAW

PANCHATANTRA TALES THAT COUNSEL AND CAUTION

Vol 583







## The route to your roots

When they look back at their formative years, many Indians nostalgically recall the vital part Amar Chitra Katha picture books have played in their lives. It was **ACK – Amar Chitra Katha** – that first gave them a glimpse of their glorious heritage.

Since they were introduced in 1967, there are now **over 400 Amar Chitra Katha** titles to choose from. **Over 100 million copies** have been sold worldwide.

Now the Amar Chitra Katha titles are even more widely available in **1000+ bookstores all across India**. Log on to [www.ack-media.com](http://www.ack-media.com) to locate a bookstore near you. If you do not have access to a bookstore, you can buy all the titles through our online store [www.amarchitrakatha.com](http://www.amarchitrakatha.com). We provide quick delivery anywhere in the world.

To make it easy for you to locate the titles of your choice from our treasure trove of titles, the books are now arranged in six categories.

### Epics and Mythology

Best known stories from the Epics and the Puranas

### Indian Classics

Enchanting tales from Indian literature

### Fables and Humour

Evergreen folktales, legends and tales of wisdom and humour

### Bravehearts

Stirring tales of brave men and women of India

### Visionaries

Inspiring tales of thinkers, social reformers and nation builders

### Contemporary Classics

The Best of Modern Indian literature

Script  
Shobha Rao

Illustrations  
V.B.Halbe

Editor  
Anant Pai

### Amar Chitra Katha Pvt Ltd

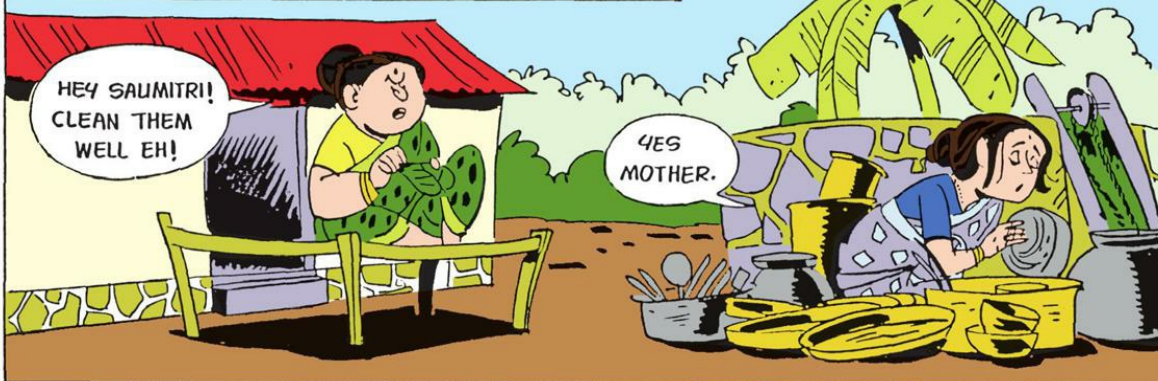
© Amar Chitra Katha Pvt Ltd, 1977, Reprinted September 2016,  
ISBN 978-81-89999-54-4

Published by Amar Chitra Katha Pvt. Ltd., 201 & 202, Sumer Plaza,  
2nd Floor, Marol Maroshi Road, Andheri (East), Mumbai- 400 059. India  
Printed at M/s Indigo press (I) Pvt Ltd., Mumbai.

For Consumer Complaints Contact Tel : +91-22 49188881/82/83/84  
Email: [customerservice@ack-media.com](mailto:customerservice@ack-media.com)

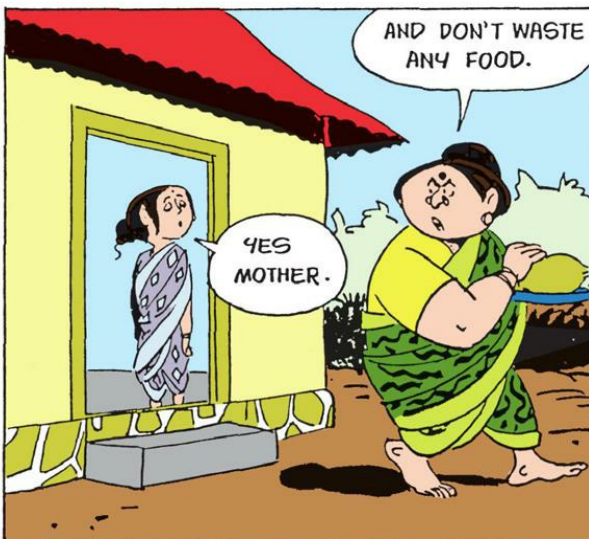
This book is sold subject to the condition that the publication may not be reproduced, stored in a retrieval system (including but not limited to computers, disks, external drives, electronic or digital devices, e-readers, websites), or transmitted in any form or by any means (including but not limited to cyclostyling, photocopying, docutech or other reprographic reproductions, mechanical, recording, electronic, digital versions) without the prior written permission of the publisher, nor be otherwise circulated in any form of binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition being imposed on the subsequent purchaser.

## THE GREEDY MOTHER-IN-LAW

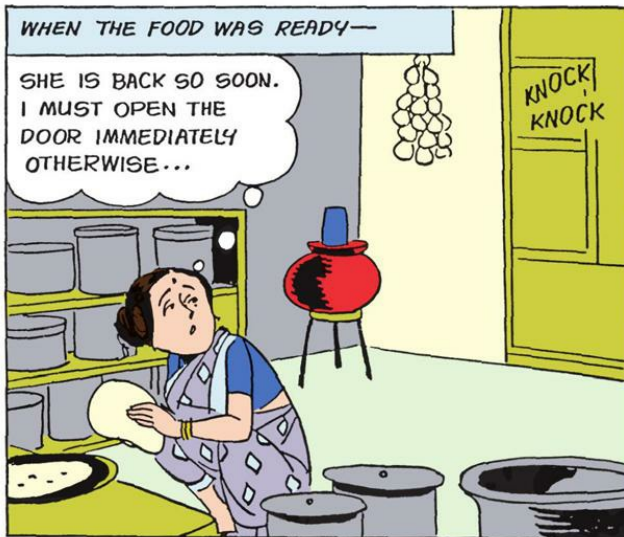


.KUMATI, THE WIFE OF THE HEAD-MAN OF SALAGRAM VILLAGE, WAS A TYRANT. SHE DERIVED SPECIAL PLEASURE IN TORMENTING HER SIMPLE DAUGHTER-IN-LAW SAUMITRI.

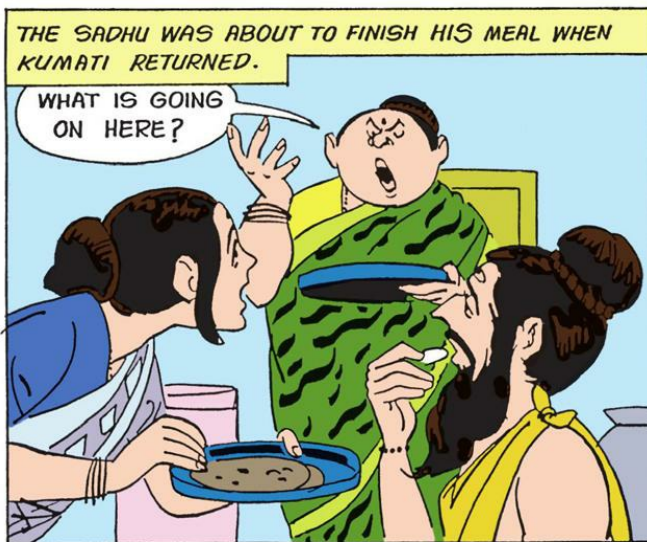
SAUMITRI SLOGGED FROM MORNING TILL NIGHT AND YET COULD NEVER PLEASE HER MOTHER-IN-LAW.













HAVING BEEN THROWN OUT, SAUMITRI HAD NO CHOICE.

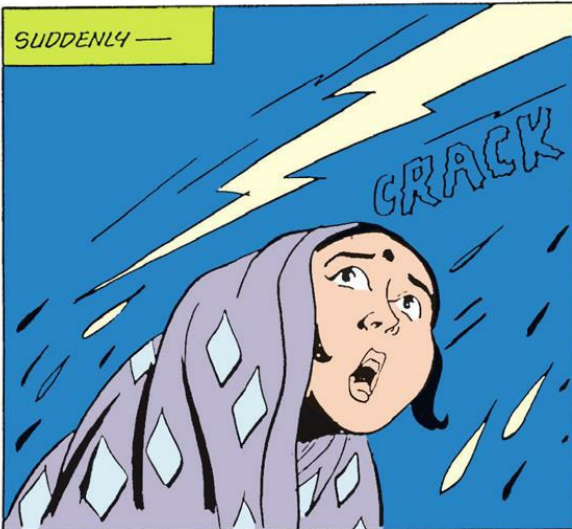
...I MUST GO TO MY FATHER.



THE PATH TO HER FATHER'S VILLAGE PASSED THROUGH A DENSE FOREST.



SUDDENLY —



THE RAIN WAS SO HEAVY THAT THE SHELTER PROVIDED BY THE TREE BECAME INEFFECTIVE.

I WILL TAKE SHELTER IN THAT HOLLOW.







THE TREE WAS THE HOME OF TWO RAKSHASIS\*.



THIS  
BLASTED  
RAIN!

I AM  
SICK OF  
GETTING  
WET.



THIS RAIN IS  
NOT GOING TO  
STOP. LET US  
GO TO SUVARNA  
DWEED.

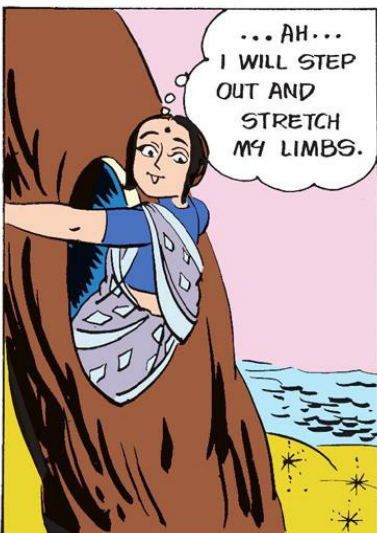
I AM  
TOO TIRED  
TO FLY.



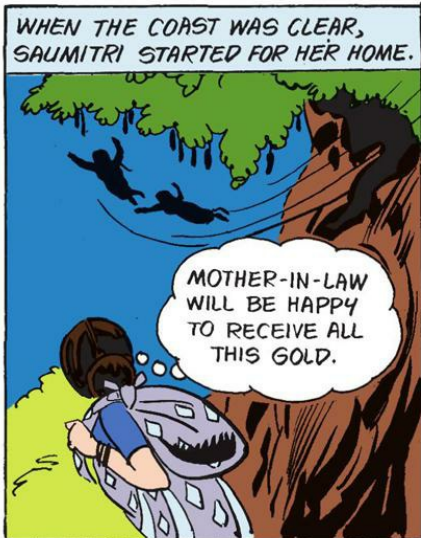
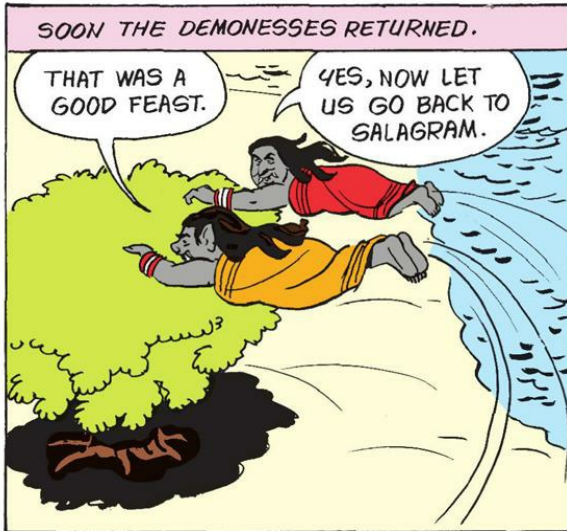
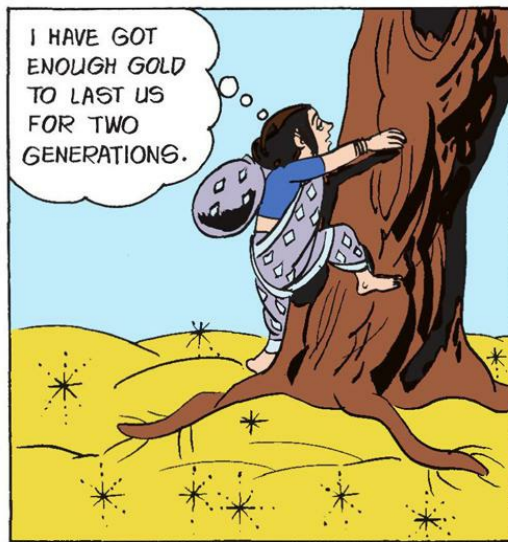
YOU JUST RELAX.  
I WILL MAKE  
THE TREE FLY US  
THERE.

\* DEMONESSES

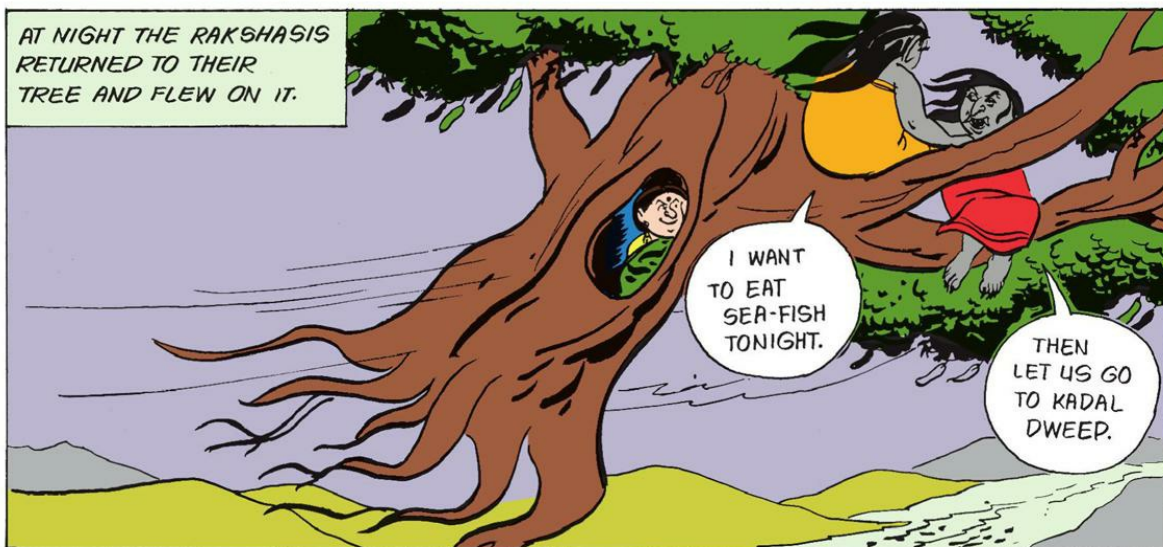
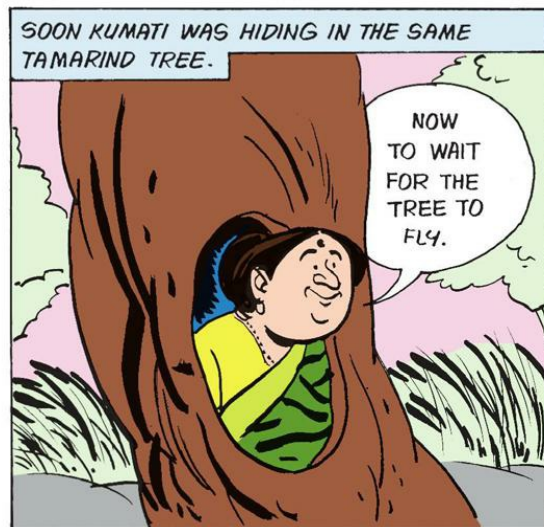














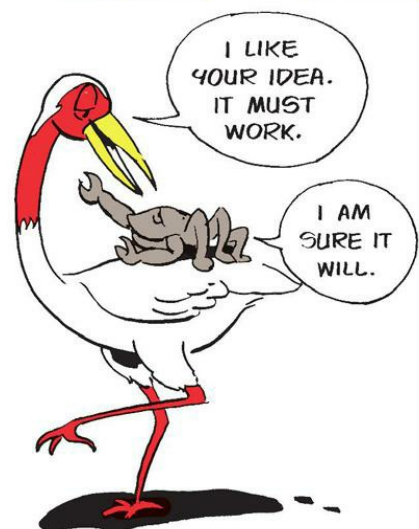
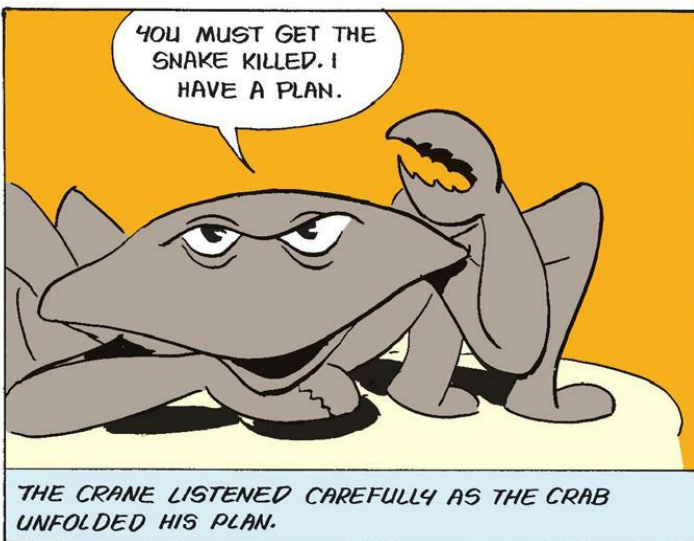
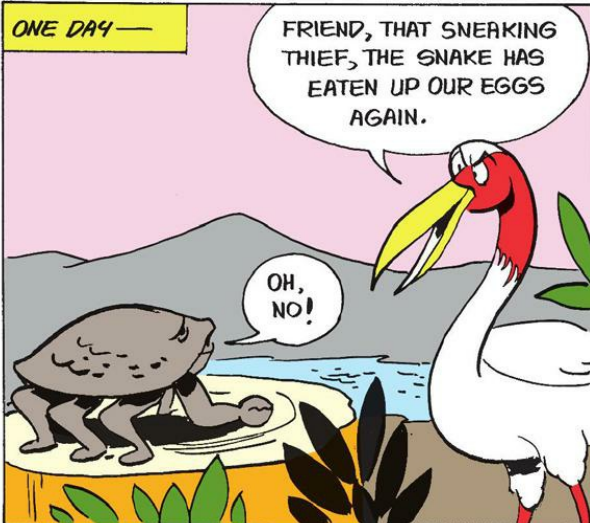




## THINK BEFORE YOU ACT



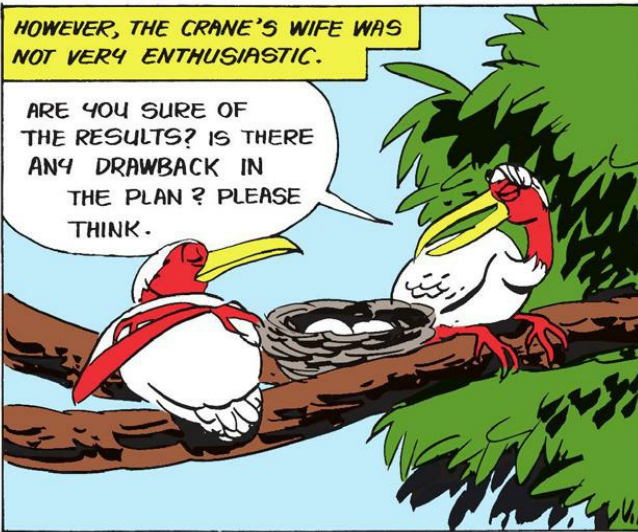
ONE DAY —





HOWEVER, THE CRANE'S WIFE WAS NOT VERY ENTHUSIASTIC.

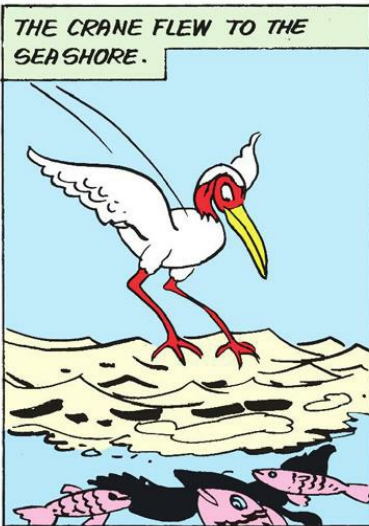
ARE YOU SURE OF THE RESULTS? IS THERE ANY DRAWBACK IN THE PLAN? PLEASE THINK.



WE HAVE NO TIME TO THINK. WE HAVE TO ACT NOW.



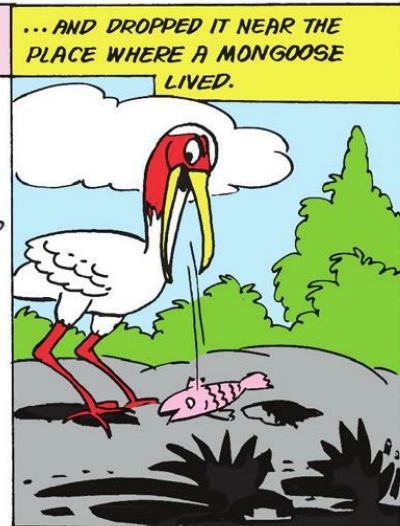
THE CRANE FLEW TO THE SEASHORE.



COLLECTED A DEAD FISH LEFT BEHIND BY THE FISHERMEN...

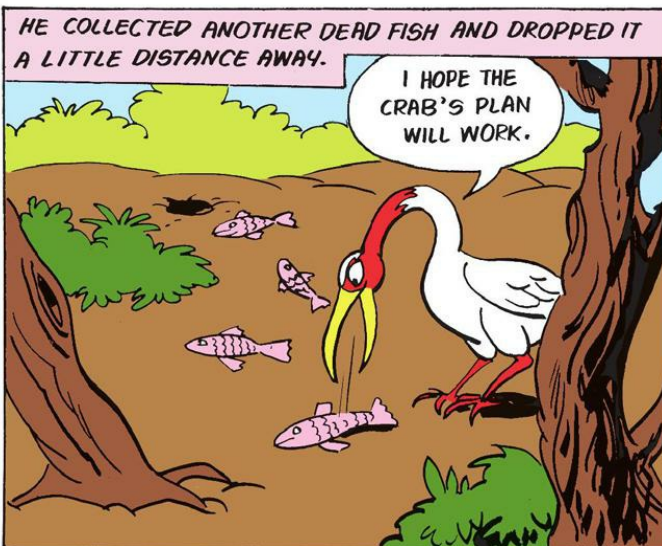


...AND DROPPED IT NEAR THE PLACE WHERE A MONGOOSE LIVED.



HE COLLECTED ANOTHER DEAD FISH AND DROPPED IT A LITTLE DISTANCE AWAY.

I HOPE THE CRAB'S PLAN WILL WORK.

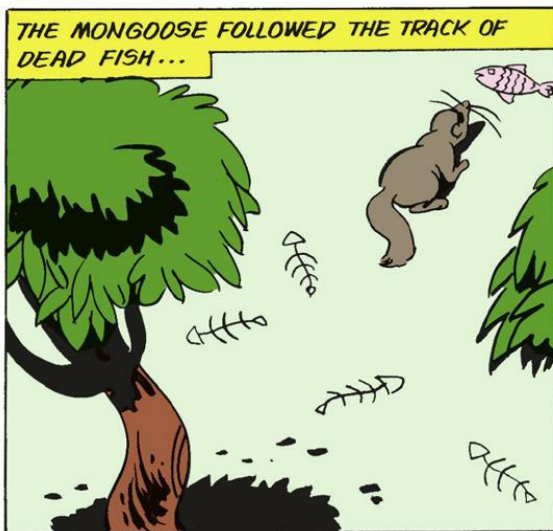


AFTER SOME TIME WHEN THE MONGOOSE CAME OUT —

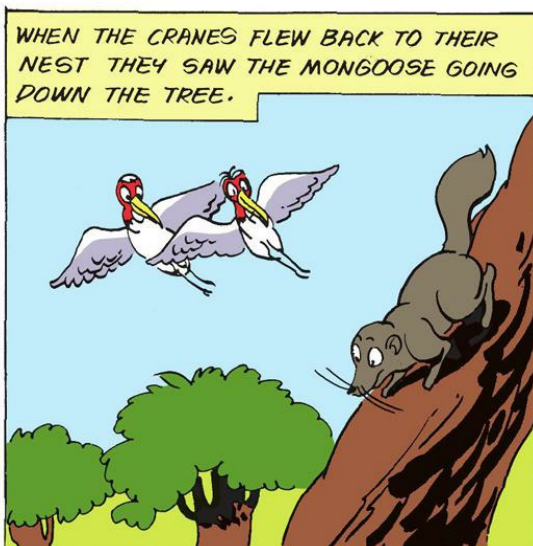
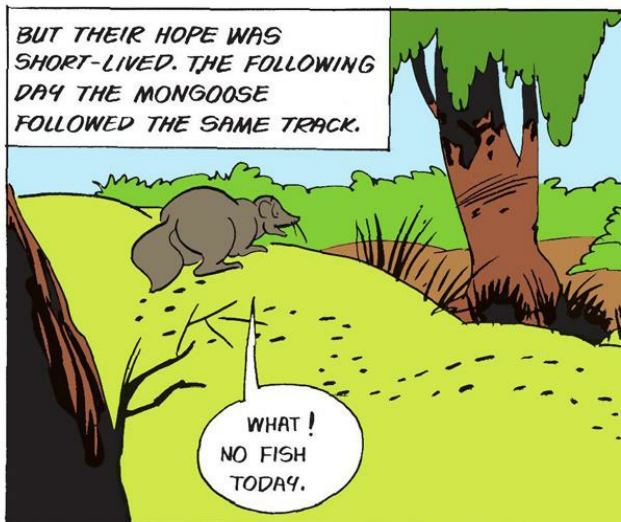
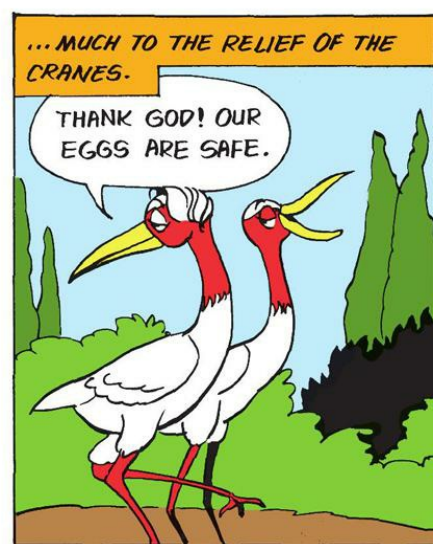
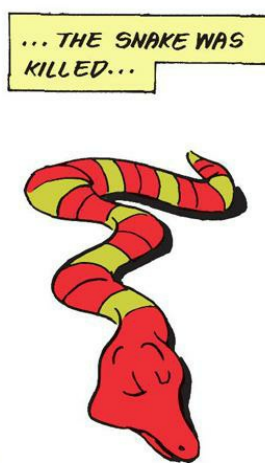
I SMELL FISH.







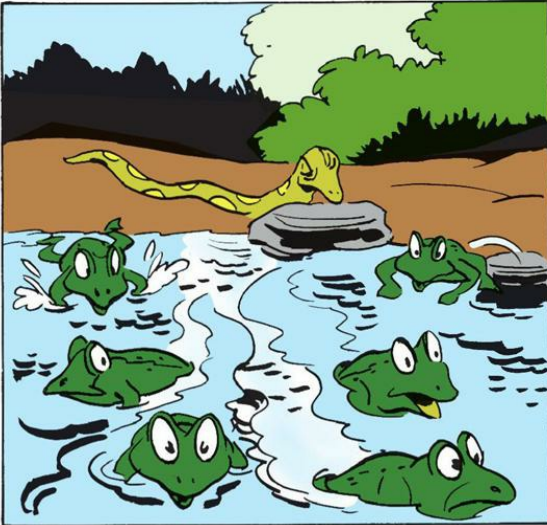
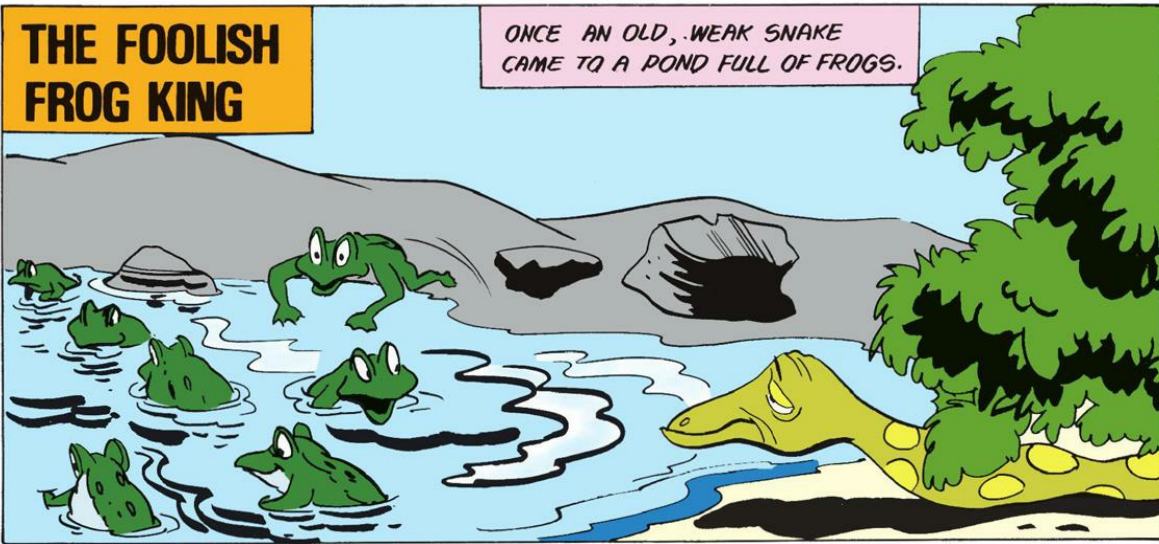




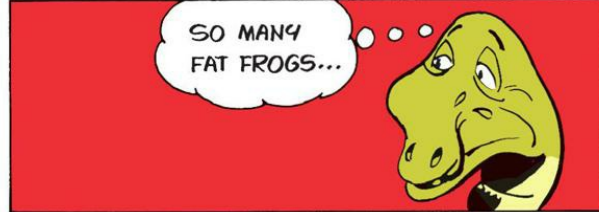


## THE FOOLISH FROG KING

ONCE AN OLD, WEAK SNAKE CAME TO A POND FULL OF FROGS.



SO MANY  
FAT FROGS...



...BUT I  
CAN'T CATCH  
THEM.



ALAS! OLD AGE  
HAS MADE ME  
SLOW AND WEAK...



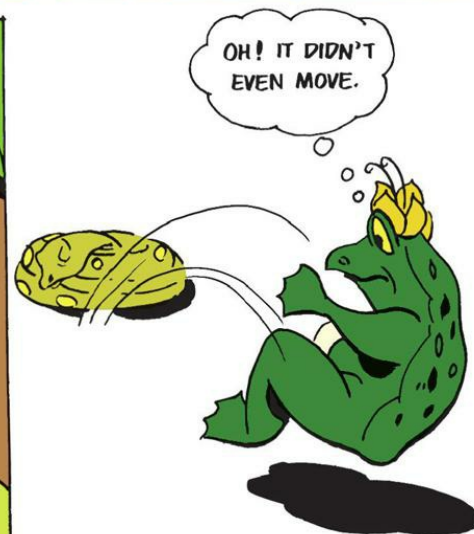
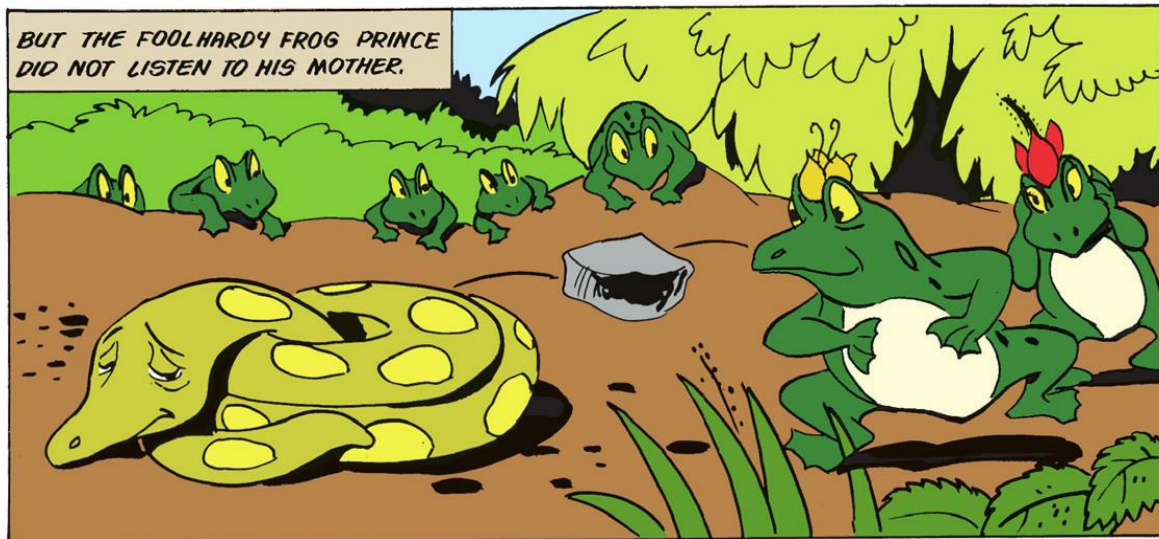
... AND I  
GROW WEAKER  
DAY BY DAY FOR  
LACK OF  
FOOD.



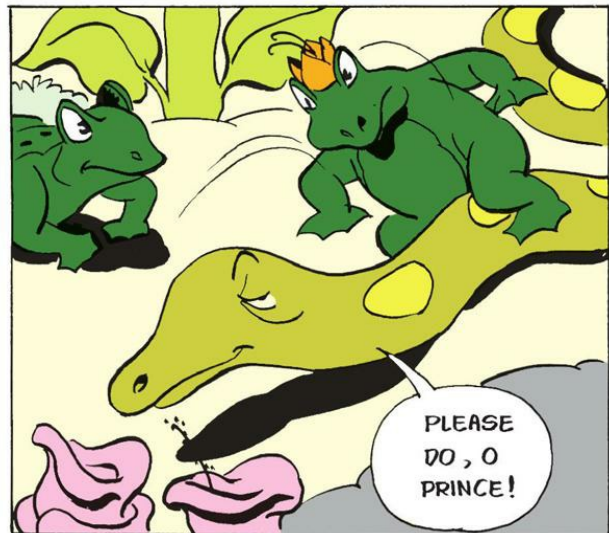
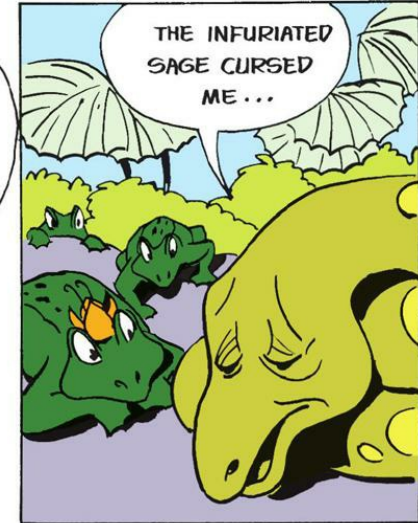
I MUST DO  
SOMETHING TO  
GET FOOD.













THE FROG PRINCE CLIMBED UP THE  
BACK OF THE SNAKE.

CARRY ME  
TO MY  
PARENTS.

AS YOU  
WISH  
PRINCE.



IN NO TIME THE SNAKE REACHED THE  
KING AND QUEEN OF FROGS.

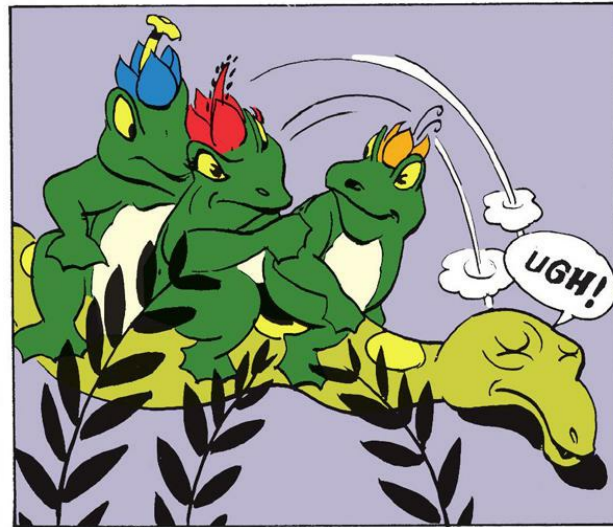
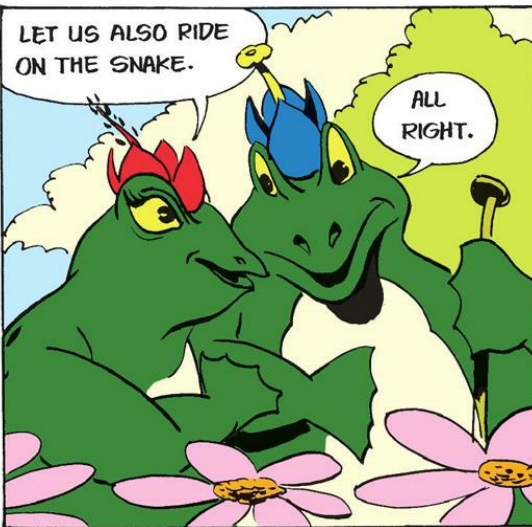
LOOK FATHER!  
I AM RIDING  
A SNAKE.

OH! MY  
BRAVE SON.



LET US ALSO RIDE  
ON THE SNAKE.

ALL  
RIGHT.



UGH!

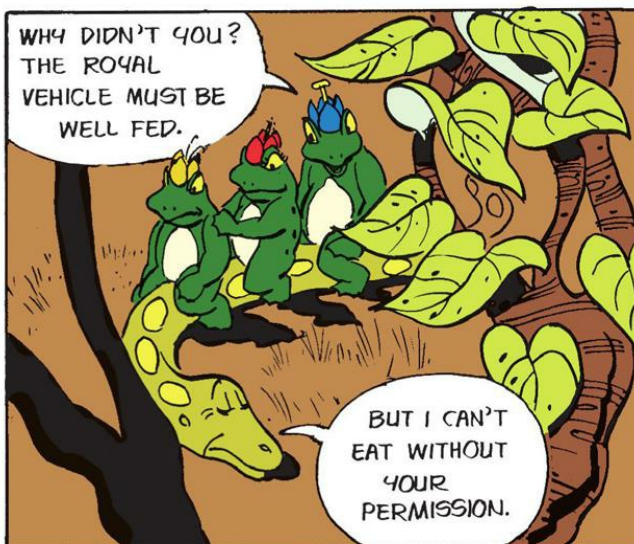
I CAN EAT THEM  
RIGHT NOW, BUT  
PATIENCE BRINGS  
GREATER REWARDS.

WHEE!!

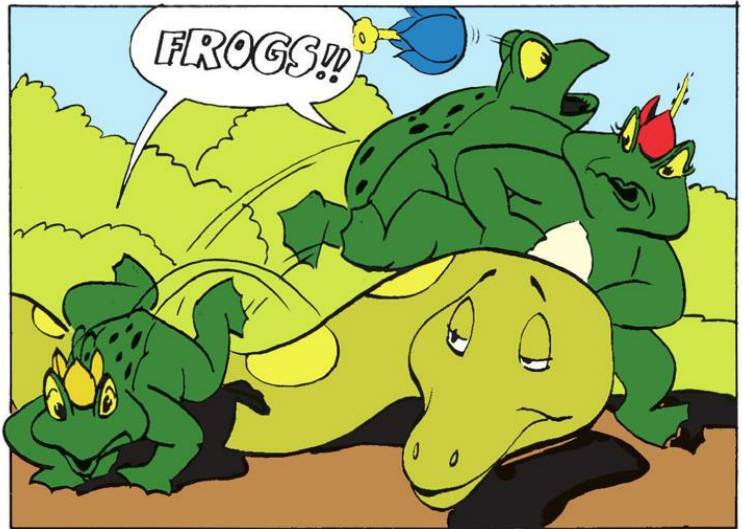
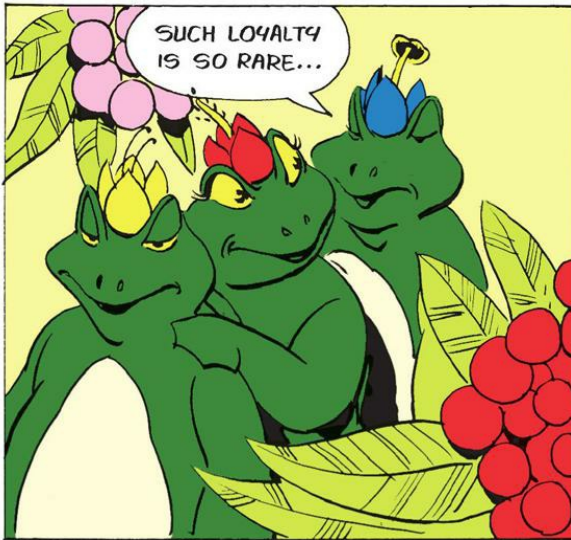
HOORAY!



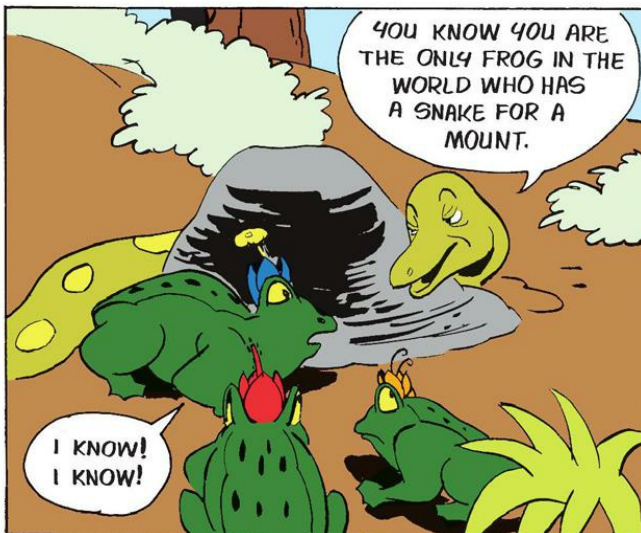
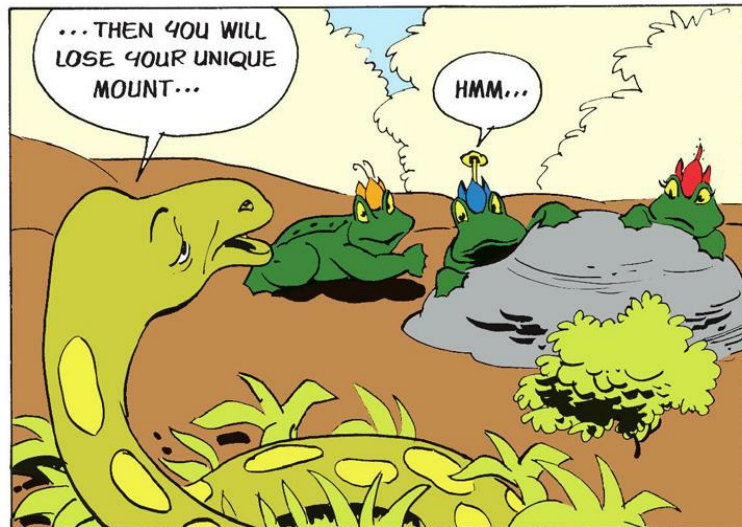
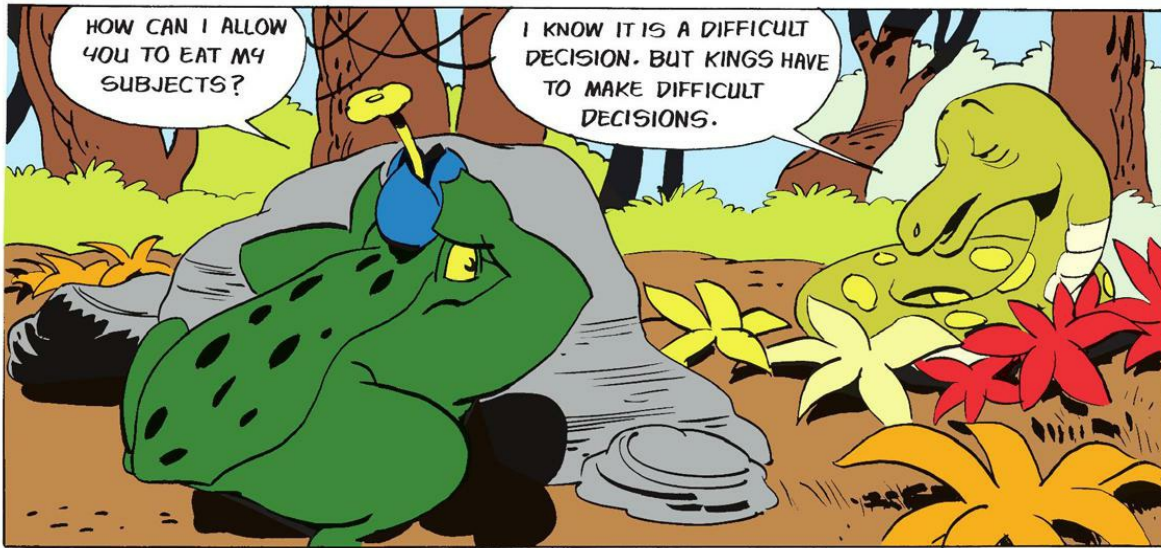




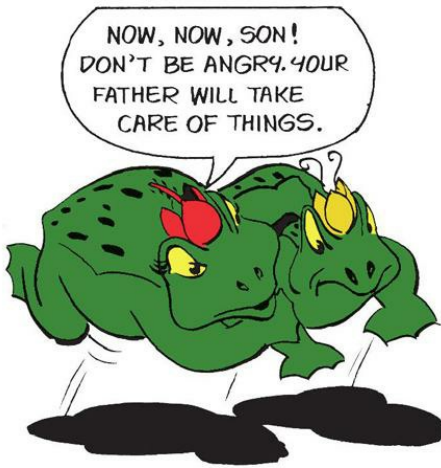
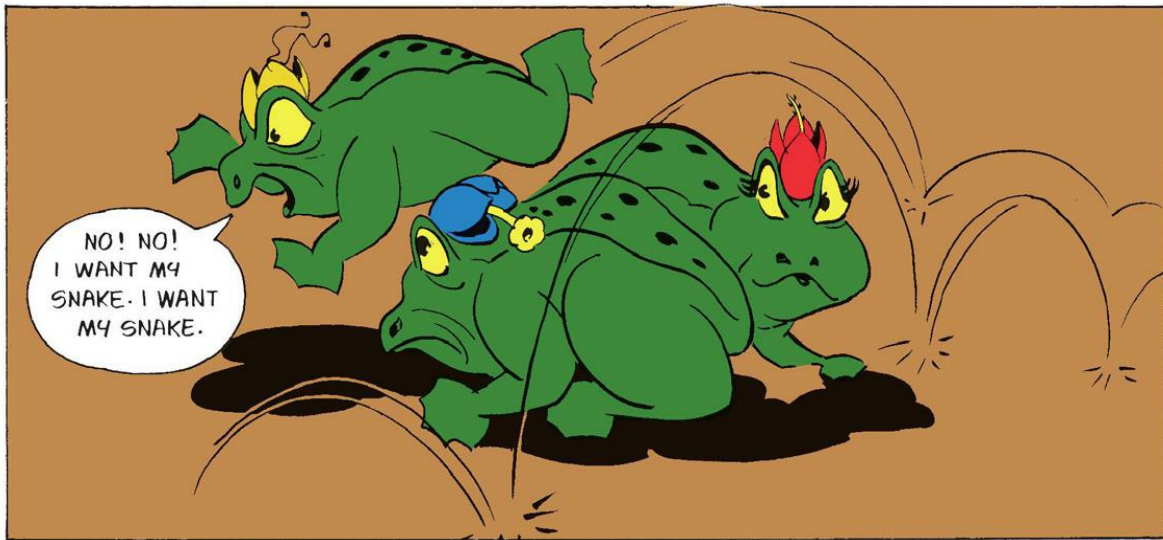






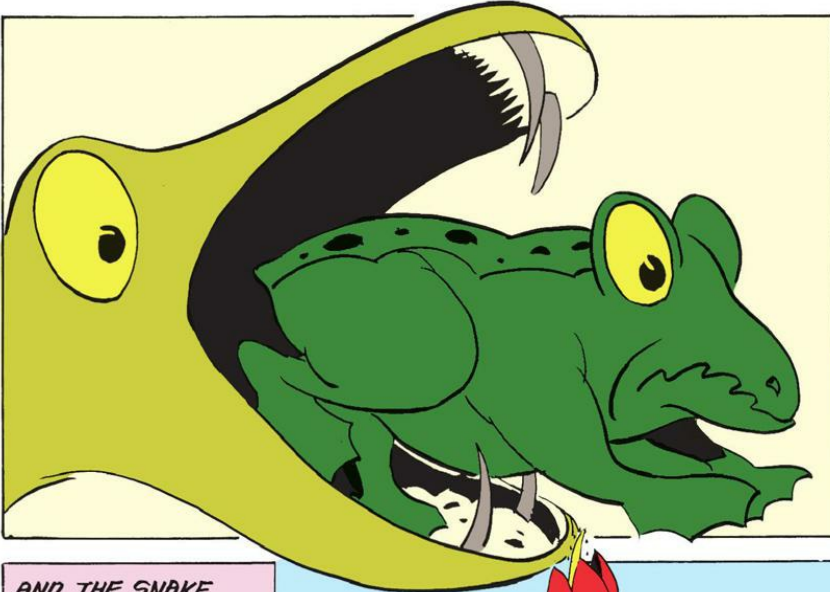
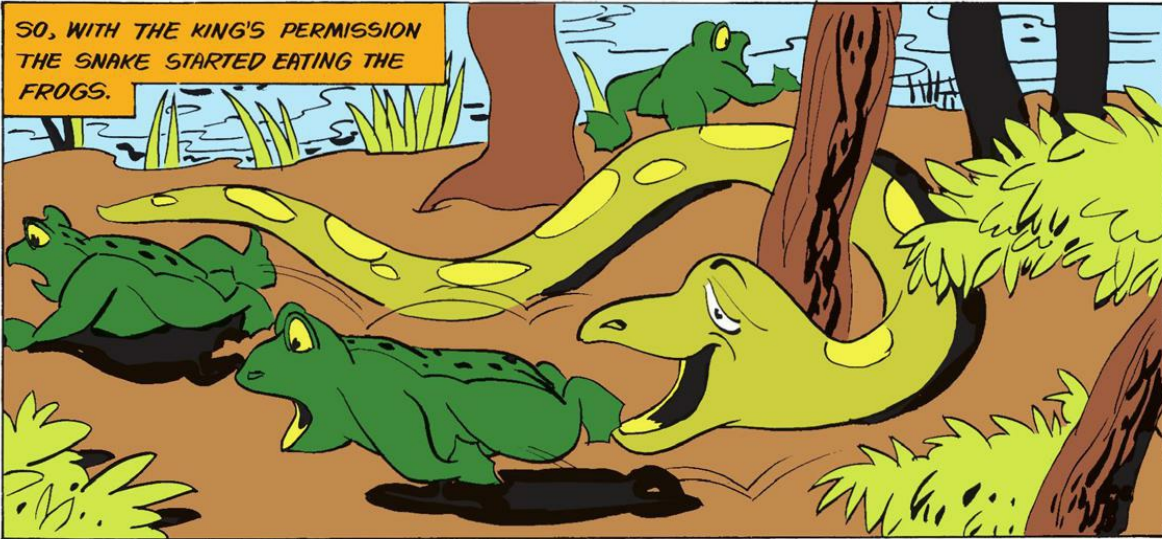




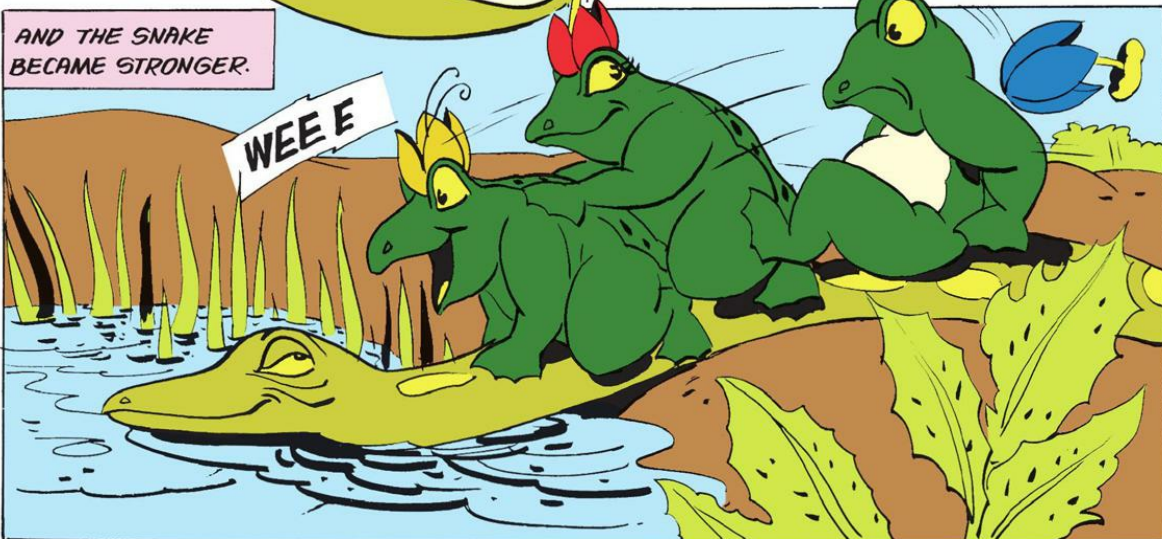




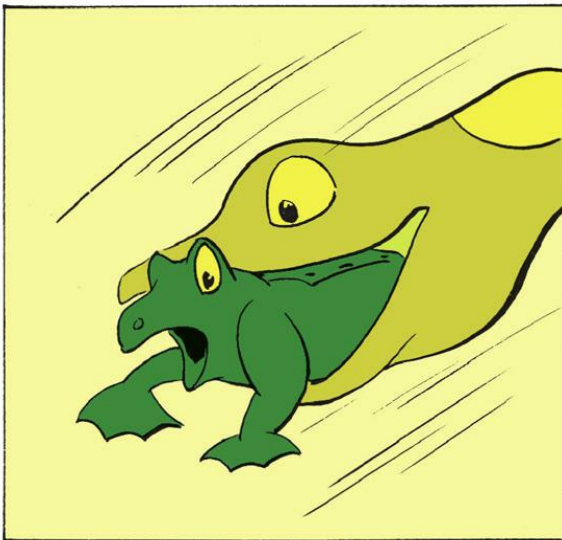
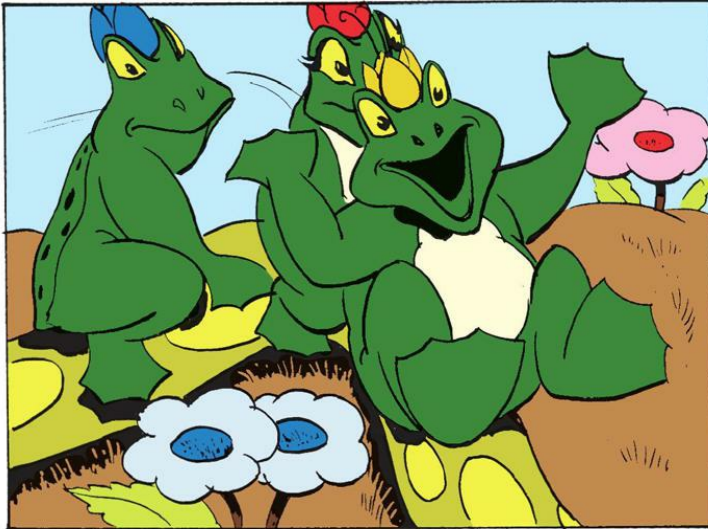
SO, WITH THE KING'S PERMISSION  
THE SNAKE STARTED EATING THE  
FROGS.



AND THE SNAKE  
BECAME STRONGER.





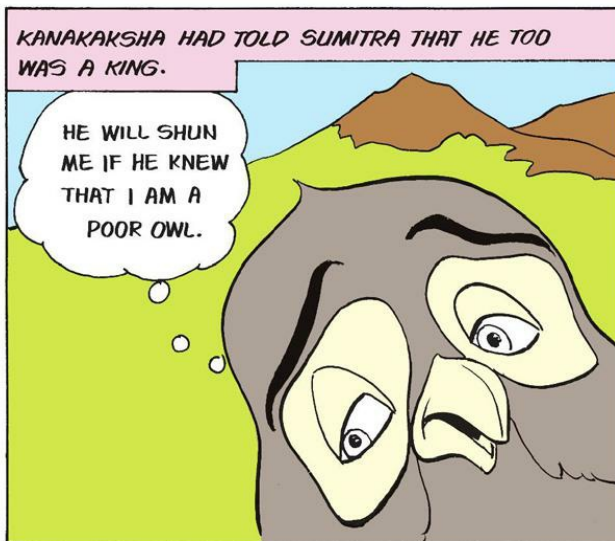
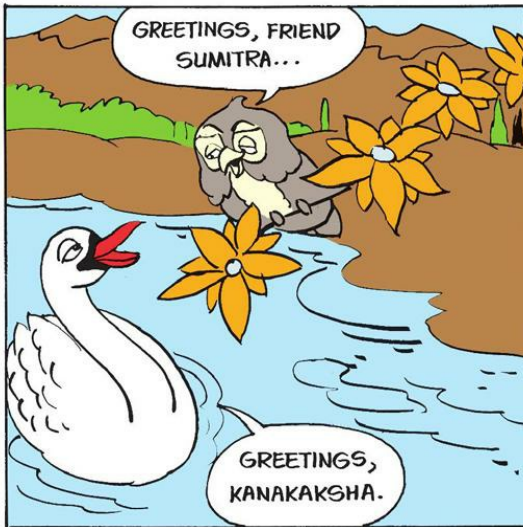
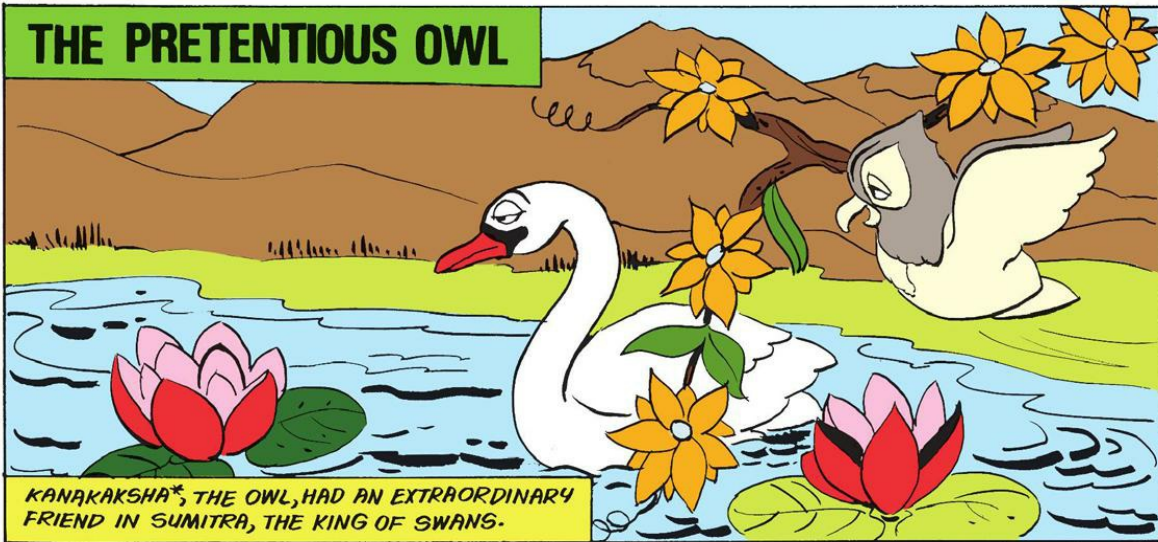






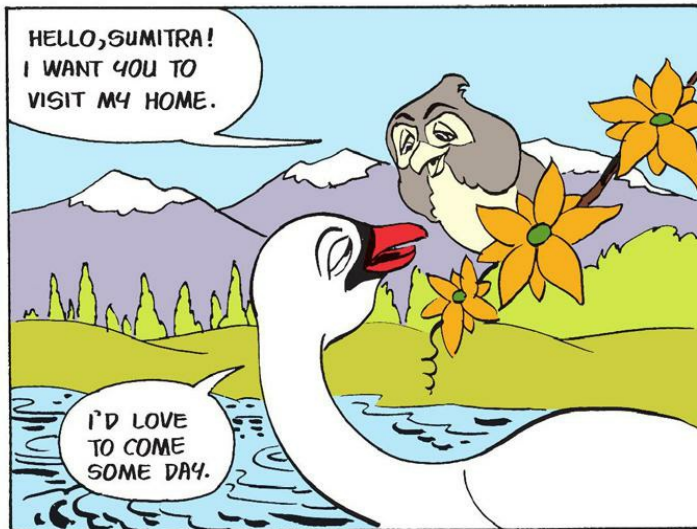
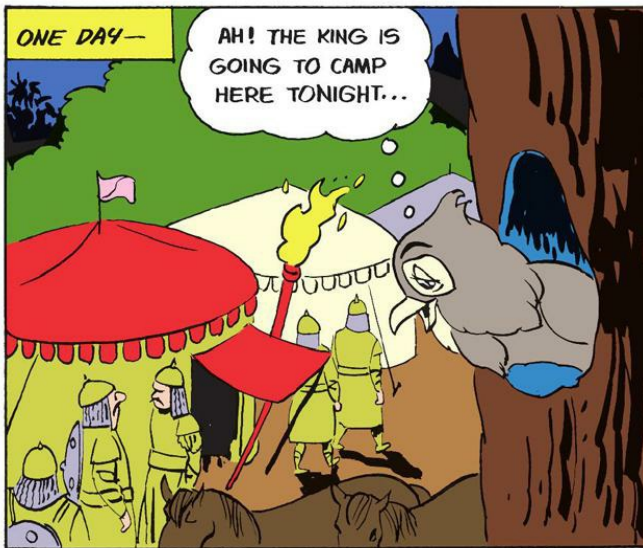


## THE PRETENTIOUS OWL

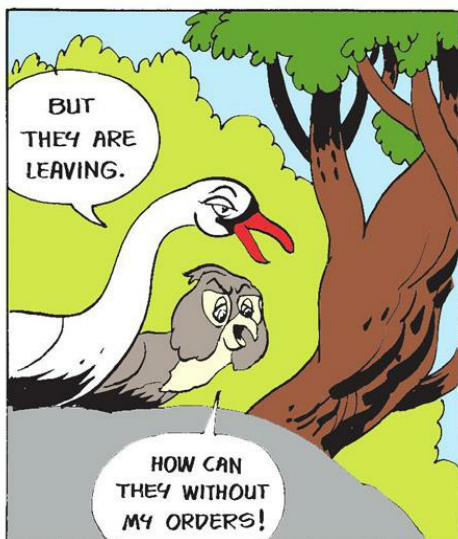


\*GOLDEN EYED



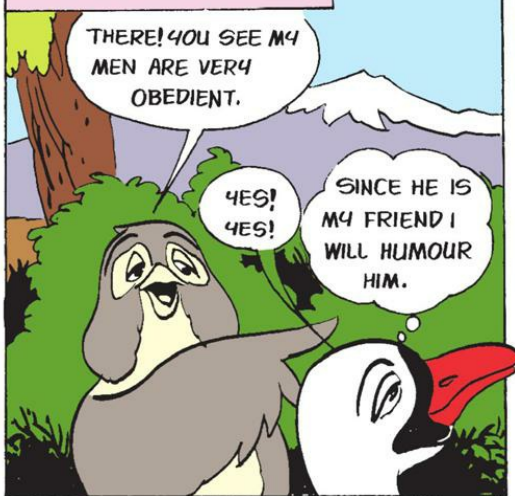




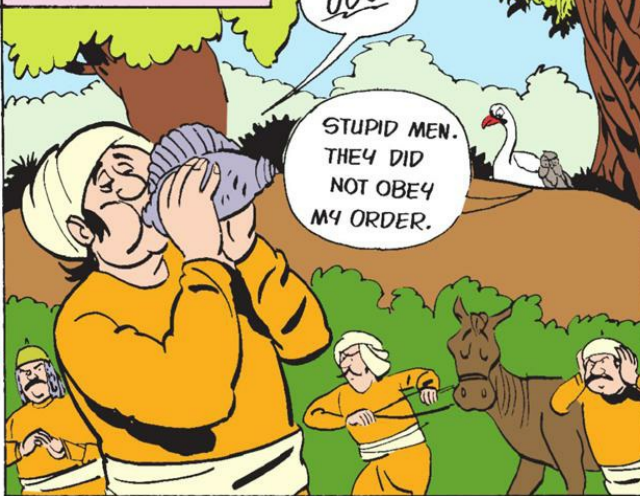




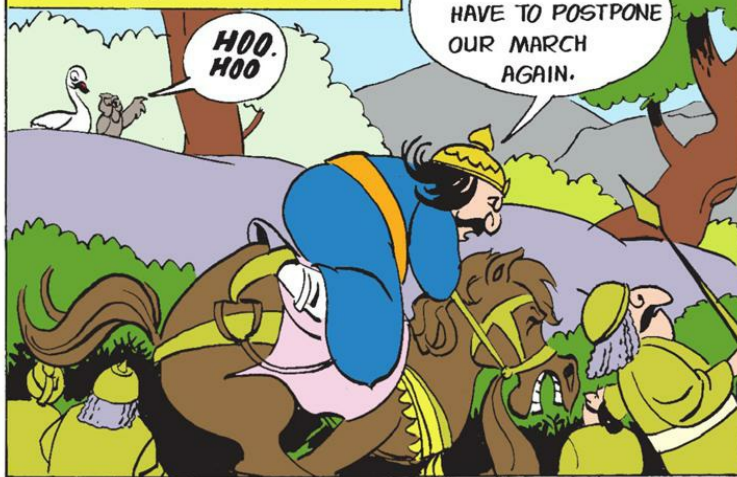
AND THE ARMY UNPACKED.



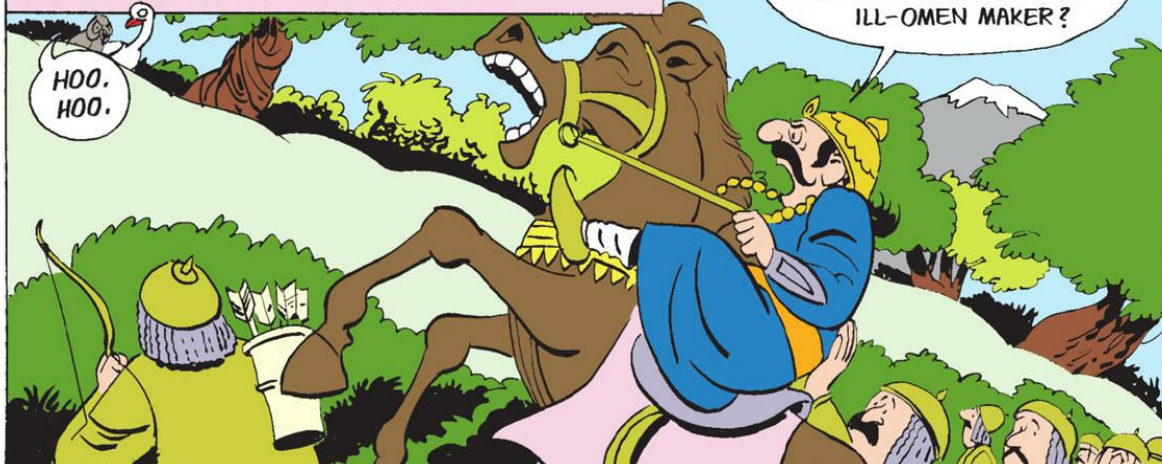
NEXT MORNING—



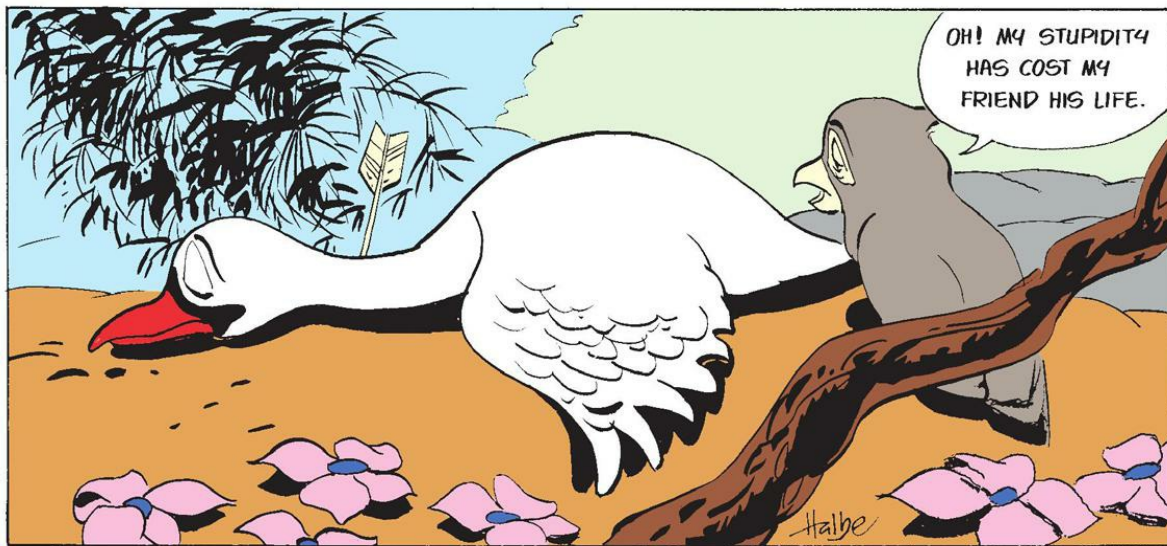
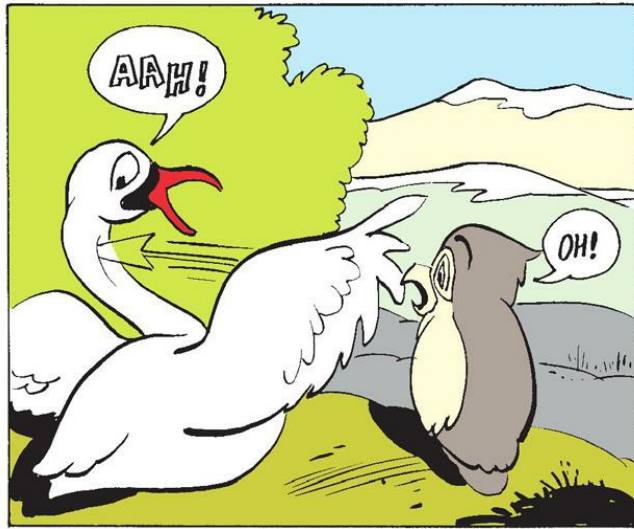
AND THE OWL HOOTED AGAIN.



BUT, WHEN THE OWL HOOTED AGAIN ON THE THIRD DAY TO PREVENT THE ARMY'S DEPARTURE —



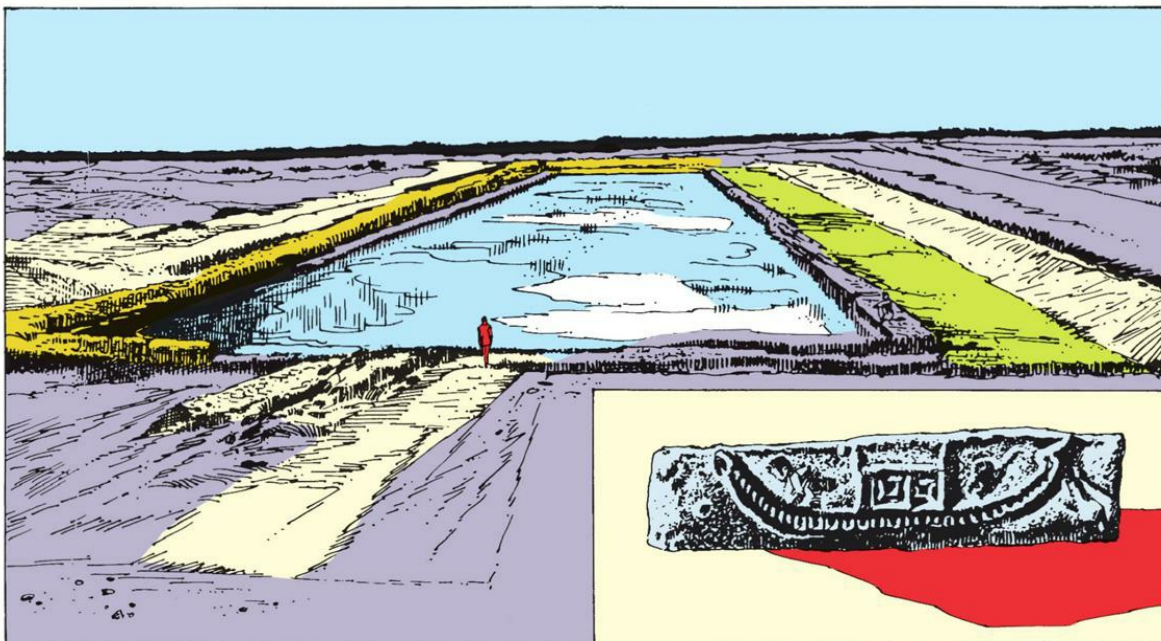






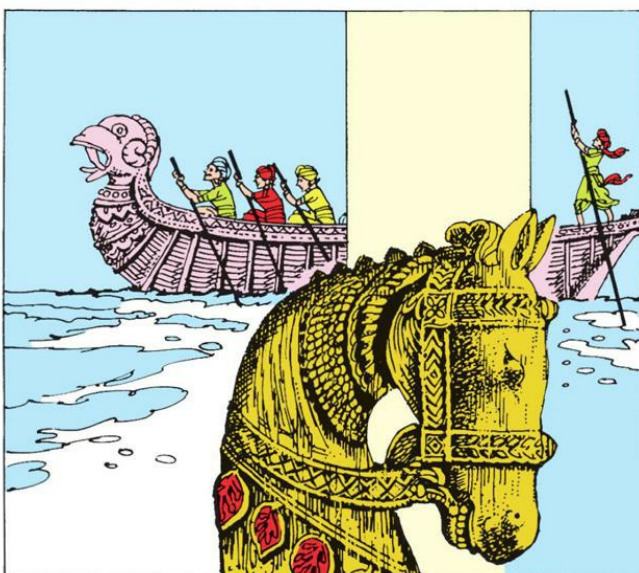
# Boats, Ships and Ports of Ancient India

Script : Swarn Khandpur • Illustrations : Ramesh Umrotkar

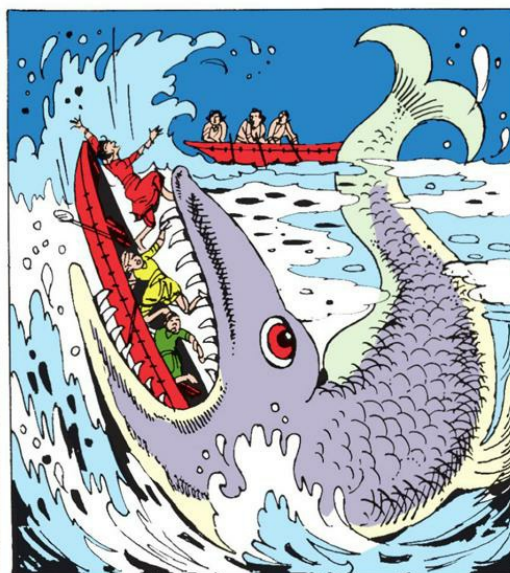


SHIPPING IN INDIA IS AS OLD AS HER HISTORY. THE REMAINS OF A LARGE DOCKYARD AT LOTHAL (GUJARAT) SHOW THAT THE SHIPPING INDUSTRY FLOURISHED DURING THE INDUS VALLEY CIVILIZATION.

A SEAL OF MOHENJODARO TIMES FOUND IN MESOPOTAMIA HAS A SHIP MOTIF.

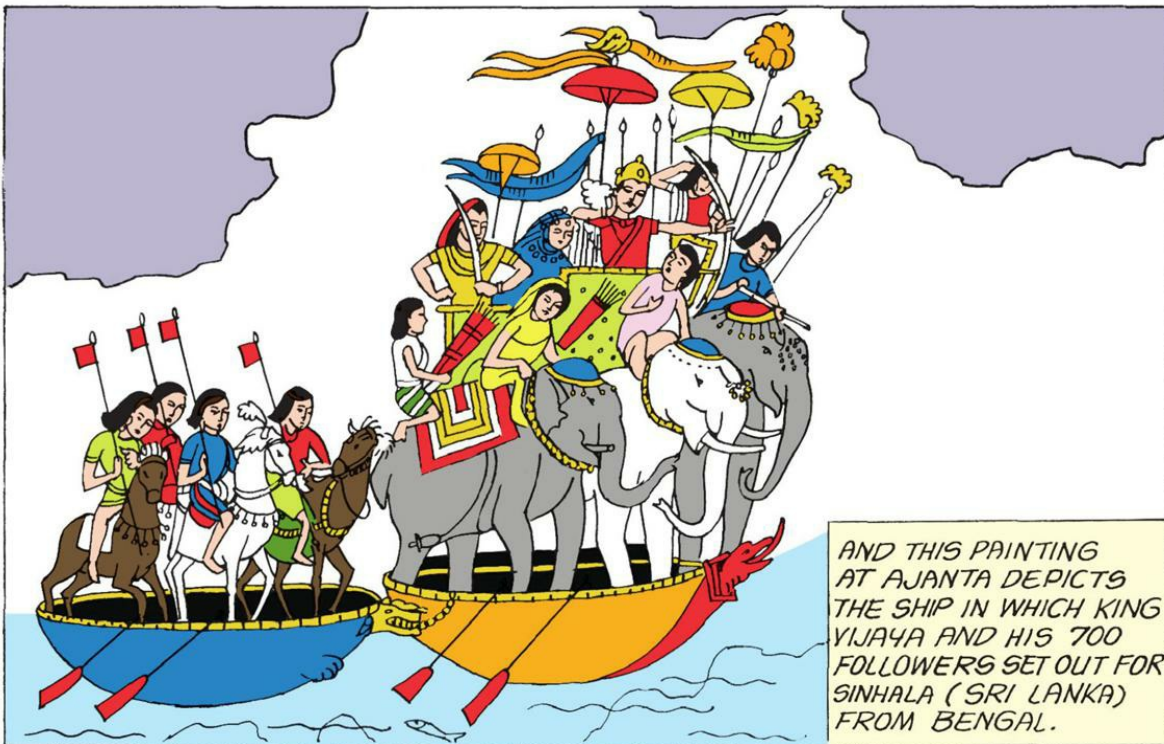


IN ANCIENT TIMES, SHIPS WERE NAVIGATED WITH THE HELP OF OARS AND RUDDERS. SOME HAD MASTS. PROWS WERE OF VARIOUS SHAPES AND STUPEDED WITH PRECIOUS STONES.

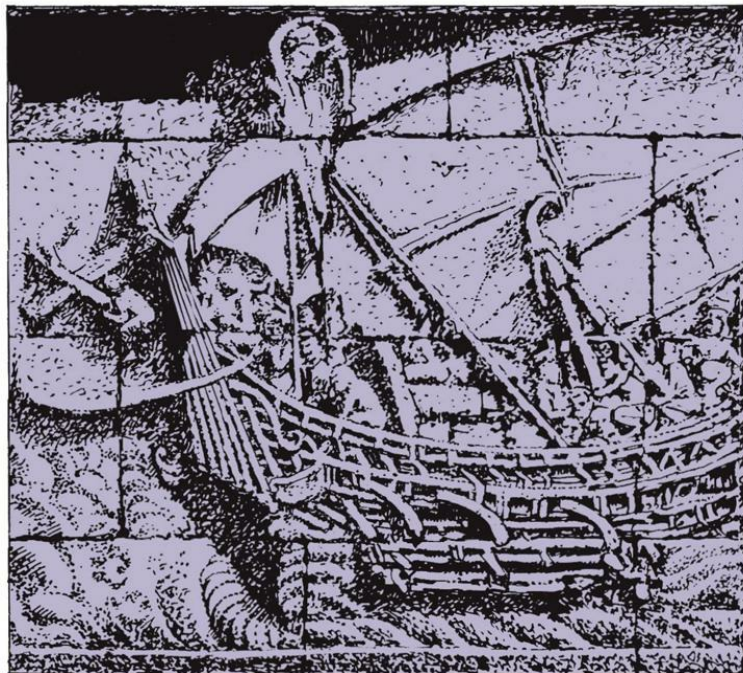


THIS CARVING FROM BHARHUT (NEAR SANCHI) SHOWS TWO BOATS WITH THREE SAILORS IN EACH. ONE OF THE BOATS IS BEING SWALLOWED BY A SEA - MONSTER.





THE EARLY ANDHRAS OF THE 2ND AND 3RD CENTURIES A.D. ISSUED COINS BEARING IMAGES OF SHIPS.



THE PEOPLE OF THE EAST COAST ALSO COLONIZED JAVA AND SUMATRA. THIS CARVING OF A SHIP AT THE BOROBUDUR TEMPLE CLOSELY RESEMBLES THE CATAMARAN USED TODAY ALONG THE COROMANDEL COAST. THE WORD 'CATAMARAN' LITERALLY MEANS 'BOUND LOGS' IN TAMIL.



## WHICH OF THE ACKs HAVE YOU STILL NOT READ?

<p><b>EPICS AND MYTHOLOGY</b>  <i>Best known stories from the Epics and the Puranas</i></p> <p>Abhimanyu  Agastya  Andhaka  Aniruddha  Aruni And Uttanka  Ashwini Kumars  Ayyappan  Bahubali  Bhanumati  Bheema And Hanuman  Bheeshma  Chandrabhasa  Dasharatha  Dhruva And Ashtavakra  Draupadi  Drona  Elephanta  Gandhari  Ganesha  Ganesha And The Moon  Ganga  Garuda  Ghatotkacha  Hanuman  Hanuman To The Rescue  Harischandra  Heroes Of Hampi  Indra And Shachi  Indra And Shibi  Indra And Vritra  Jagannatha Of Puri  Jayadratha  Kacha And Devayani  Karna  Karttikeya  Konark  Krishna  Krishna And Jarasandha  Krishna And Narakasura  Krishna And Rukmini  Krishna And Shishupala  Krishna And The False  Vaasudeva  Kubera  Kumbhakarna  Mahabharata  Mahiravana  Nachiketa  Nahusha  Nala Damayanti  Pareekshit  Parashurama  Prabhavati  Pradyumna  Prahlad  Purushottam Dev And  Padmavati  Rama  Ravana Humbled  Saraswati  Sati And Shiva  Savitri  Shiva Parvati  Stories Of Creation  Subhadra  Sudama  Sukanya  Surya  Tales From The  Upanishads  Tales Of Arjuna  Tales Of Balarama  Tales Of Durga  Tales Of Indra  Tales Of Narada</p>	<p>Tales Of Shiva  Tales Of Vishnu  Tales Of Yudhishtira  Tapati  Thanjavur  The Churning Of The  Ocean  The Gita  The Golden Mongoose  The King In  A Parrot's Body  The Lord Of Lanka  The Pandava Princes  The Pandavas In Hiding  The Parijata Tree  The Sons Of Rama  The Syamantaka Gem  Tirupati  Tripura  Uloopi  Vaishno Devi  Vali  Vishwamitra  Yayati</p> <p><b>VISIONARIES</b>  <i>Inspiring tales of thinkers, social reformers and nation builders</i></p> <p>Adi Shankara  Albert Einstein  Anant Pai  Babasaheb Ambedkar  Basaveshwara  Buddha  Chaitanya Mahaprabhu  Chanakya  Chokha Mela  Dayananda  Deshbandhu  Chittaranjan Das  Eknath  Fa Hien  Ghanshyamdas Birla  Guru Arjan  Guru Gobind Singh  Guru Har Gobind  Guru Nanak  Guru Tegh Bahadur  Hiuen Tsang  J.R.D Tata  Jagadis Chandra Bose  Jamsetji Tata  Jawaharlal Nehru  Jayaprakash Narayan  Jim Corbett  Jnaneshwar  Kabir  Kalidasa  Lal Bahadur Shastri  Lokmanya Tilak  M. S. Subbulakshmi  Madhvacharya  Mahavira  Marie And Pierre Curie  Megasthenes  Mirabai  Mother Teresa  Narayan Guru  Rabindranath Tagore  Ram Shastri  Ramana Maharshi  Ramanuja  Salim Ali  Shankar Dev  Soordas  Sri. Ramakrishna  Srinivasa Ramanujan  Subramania Bharati</p>	<p>Swami Chinmayananda  Swami Pranavananda  Tales Of Sai Baba  Tansen  Tulsidas  Vidyasagar  Vivekananda  Zarathushtra</p> <p><b>INDIAN CLASSICS</b>  <i>Enchanting tales from Indian literature</i></p> <p>Ananda Math  Ancestors Of Rama  Devi Choudhurani  Durgesh Nandini  Kadambari  Kannagi  Kapala Kundala  Kumanan  Maarthaanda Varma  Malavika  Manonmani  Prince Jivaka  Raj Singh  Ratnavali  Shakuntala  The Adventures Of  Pratapana  The Elusive Kaka  Udayana  Urvashi  Vasantasena  Vasavadatta  Veer Dhaval</p> <p><b>FABLES AND HUMOUR</b>  <i>Evergreen folktales, legends and tales of wisdom and humour</i></p> <p>A Bag Of Gold Coins  Amrapali  Andher Nagari  Angulimala  Bikal The Terrible  <b>BIRBAL STORIES</b>  Birbal The Clever  Birbal The Genius  Birbal The Just  Birbal The Wise  Birbal The Witty  Birbal To The Rescue  The Inimitable Birbal  Chandralalal  Dhola And Maru  Friends And Foes  Gopal And The Cowherd  Gopal The Jester  <b>HITOPADESHA TALES</b>  Choice Of Friends  How Friends Are Parted  Hothal  <b>JATAKA TALES</b>  Battle Of Wits  Bird Stories  Deer Stories  Elephant Stories  Jackal Stories  Monkey Stories  Nandi Vishala  Stories Of Courage  Stories Of Wisdom  Tales Of Misers  The Deadly Feast  The Giant And  The Dwarf  The Hidden Treasure  The Magic Chant</p>	<p>The Mouse Merchant  True Friends  Kanwal And Kehar  Kesari The Flying Thief  King Kusha  Manduka</p> <p><b>PANCHATANTRA TALES</b>  Crows And Owls  How The Jackal Ate  The Elephant  The Brahmin And  The Goat  The Dullard  The Greedy Mother-in-law  The Jackal And  The Wardrum  Raman Of Tenali  Raman The Matchless Wit  Sahasramalla  Sakshi Gopal  Satwant Kaur  Sharan Kaur  Shrenik  Sukhu And Dukhu  Sundari  Tales Of Maryada Rama  The Acrobat  The Adventures  Of Agad Datta  The Adventures Of  Baddu And Chhotu  The Bridegroom's Ring  The Celestial Necklace  The Clever Dancer  The Cowherd Of Alawi  The Fearless Boy  The Fool's Disciples  The Golden Sand  The Green Demon  The Unhappy Tiger  The Learned Pandit  The Lost Prince  The Magic Grove  The Miraculous Conch  The Mystery Of  The Missing Gift  The Pandit And The  Milkmaid  The Pig And The Dog  The Pious Cat  The Priceless Gem  The Prince And  The Magician  The Prophecy  The Queen's Necklace  The Rainbow Prince  The Secret Of The  Talking Bird  The Silent Teacher  The Tiger And The  Woodpecker  The Tiger Eater  Thugsen  Vidyut Chora  Vikramaditya's Throne</p> <p><b>BRAVEHEARTS</b>  <i>Stirring tales of brave men and women of India</i></p> <p>A Nation Awakes  Ahilyabai Holkar  Ajatashatru  Akbar  Amar Singh Rathor  Ashoka  Babur  Bagha Jatin  Bajirao I</p>	<p>Baladitya And  Yashodharma  Balban  Banda Bahadur  Bappa Rawal  Beni Madho And Pir Ali  Bhagat Singh  Bidhi Chand  Bimbisara  Chand Bibi  Chandra Shekhar Azad  Chandragupta Maurya  Chennamma Of Keladi  Dara Shukho And  Aurangzeb  Durgadas  Ellora Caves  Hakka And Bukka  Hari Singh Nalwa  Harsha  Hemu  Humayun  Jahangir  Jallianwala Bagh  Kalpana Chawla  Kochunni  Krishnadeva Raya  Kunwar Singh  Lachit Barphukan  Lalitaditya  Mangal Pande  Noor Jahan  Padmini  Panna And Hadi Rani  Paurava And Alexander  Prithviraj Chauhan  Raja Bhoja  Raja Raja Chola  Rana Kumbha  Rana Pratap  Rana Sanga  Rani Abbakka  Rani Durgavati  Rani Of Jhansi  Ranjit Singh  Rash Bihari Bose  Roopmati  Sambhaji  Samudra Gupta  Sea Route To India  Shah Jahan  Shalivahana  Shantala  Sher Shah  Shivaji  Subhas Chandra Bose  Sultana Razia  Surjya Sen  Tachcholi Othenan  Tales Of Shivaji  Tanaji  Tenzing Norgay  The Historic City Of Delhi  The Rani Of Kittur  Tipu Sultan  Veer Hammir  Veer Savarkar  Velu Thampi  Vikramaditya</p> <p><b>CONTEMPORARY CLASSICS</b>  <i>(New Category)  The best of modern Indian literature</i></p> <p>The Blue Umbrella</p>
--	---	--	--	---



Titles available in English and other Regional languages on [www.amarchitrakatha.com](http://www.amarchitrakatha.com)



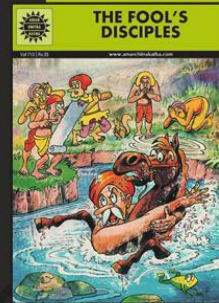
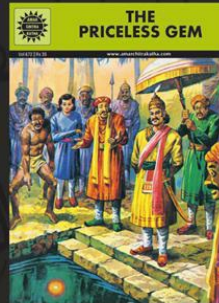
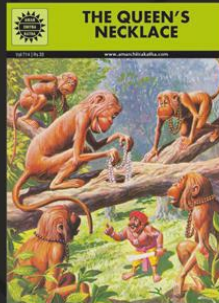
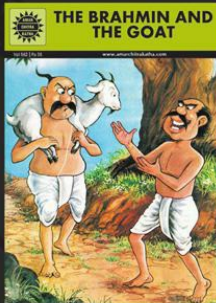
## FABLES & HUMOUR

### THE GREEDY MOTHER-IN-LAW

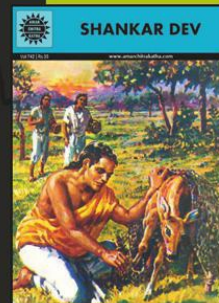
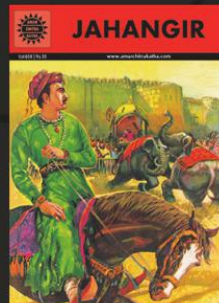
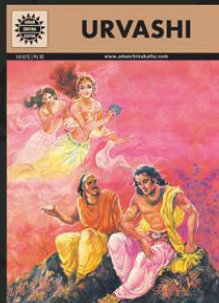
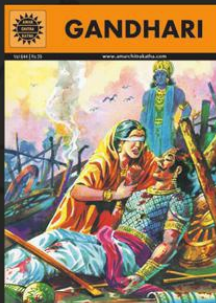
Saumitri's mother-in-law is a tyrant and a greedy one too. So when Saumitri discovers the pure gold sands of Suvarna Dweep, her mother-in-law decides to go there at once. In another story a pretentious owl tries to match the status of his friend the king of swans, and oversteps the boundaries of caution.

The Panchatantra, though originally written by Pandit Vishnu Sharma, was reworked by successive writers. The stories in this Amar Chitra Katha are taken from the Kannada translation, of Vasubhaga Datta's version, by Durgasimha, a minister at the court of the Chalukya king, Jayasimha.

#### OTHER ACK FABLES & HUMOUR:



#### ALSO LOOK FOR:



EPICS & MYTHOLOGY

INDIAN CLASSICS

BRAVEHEARTS

VISIONARIES

Buy online at [www.amarchitrakatha.com](http://www.amarchitrakatha.com)

"Amar Chitra Kathas are a glorious tribute to India's rich cultural heritage. These books have been an integral part of my children's early years, as they have been for many other families across India. Comics are a great way of reaching out to children, inculcating reading habits and driving their quest to learn more about our roots."

- NARAYAN MURTHY, CHIEF MENTOR, INFOSYS

ISBN 81-89999-54-0



9 788189 199954